



# 六韬三略

张亮 译注

精装典藏本



江西教育出版社  
JIANGXI EDUCATION PUBLISHING HOUSE

# 六韬三略

张亮  
译注

精装典藏本



图书在版编目 (C I P) 数据

六韬 三略 / 张亮译注. — 南昌 : 江西教育出版社, 2016. 6  
ISBN 978-7-5392-8605-1

I. ①六… II. ①张… III. ①兵法—中国—古代②《六韬》—译文③《三略》—译文 IV. ①E892. 2

中国版本图书馆CIP数据核字(2016)第108223号

六韬 三略  
LIUTAO SANLUE  
张 亮/译注

---

江西教育出版社出版

(南昌市抚河北路291号 邮编: 330008)

各地新华书店经销

北京鹏润伟业印刷有限公司印刷

720毫米×1000毫米 16开本 印张14 字数150千字

2016年6月第1版 2016年6月第1次印刷

ISBN 978-7-5392-8605-1

定价: 32.00元

---

赣教版图书如有印制质量问题, 请向我社调换 电话: 0791-86710427

投稿邮箱: JXJYCBS@163.com

来稿电话: 0791-86705643

网址: <http://www.jxeph.com>

赣版权登字 -02-2016-160

• 版权所有 侵权必究 •



《六韬》是我国古代的一部著名兵书，又称作《太公六韬》、《太公兵法》，旧题周朝的姜尚（即姜子牙，吕望）著，现在普遍认为是后人所作，托伪姜尚，作者已不可考，认为此书成于战国时期。

《六韬》是一部集先秦军事思想之大成的著作，它通过周文王、周武王与吕望对话的形式，论述治国、治军和指导战争的理论、原则，对后代的军事思想有很大的影响，被誉为是兵家权谋类的始祖。

《六韬》的内容十分广泛，涉及战争观、军队建设、战略战术等有关军事的许多方面，其中又以战略和战术的论述最为精彩，它的权谋家思想也很突出。

《六韬》分别以文、武、龙、虎、豹、犬为标题，各为一卷，共六十一篇，近二万字。卷一《文韬》主要论述作战前如何充实国家的实力，在物质上和精神上做好战争准备。如对内先要富国强民，对人民进行教育训练，使之万众一心，同仇敌忾。卷二《武韬》主要论述取得政权及对敌斗争的策略，强调在做战前必须先对敌我双方的情况深入了解，进行比较，以己之长克敌之短，才能制胜。卷三《龙韬》主要论述军事指挥和兵力部署的艺术，指出在战争中要如何选择将帅、严明纪律，然后确定如何发号令、通信息。卷四《虎韬》主要论述在宽阔地区作战中的战术及其他应注意的问题。卷五

《豹韬》主要论述在各种特殊地形作战中的战术及其他应注意的问题。卷六《犬韬》主要论述教练与编选士卒以及各种兵种如何配合作战，以发挥军队效能等问题。

《三略》又称作《黄石公三略》，也是我国古代著名的兵书，相传作者为汉初隐士黄石公。但据考证，《三略》的成书应不早于西汉中期，它是后人在吸收先秦优秀军事思想的基础上，总结秦汉初期政治统治和治军用兵的经验，假托前人名义编纂而成，其中有许多独到之处。

《三略》分上略、中略、下略三部分，共3800余字。与前代兵书不同，它是一部专论战略的兵书，尤其侧重阐述政略，这是该书的一个显著特点。它也是我国古代第一部专讲战略的专著。《三略》的另一个特点是，大量引用古代兵书《军谡》、《军势》中的内容来表达自己的思想，共引用了700余字，约占全书的1/6，因而为后人保留了这两部已佚兵书的部分精华。

《六韬》与《三略》作为我国古代的两种著名兵书，在军事学术史上占有重要地位。二者在宋代都被收入经典的《武经七书》之中，成为后代武学的传统教科书。

# 目 录

## 六 韬

### 文 韬.....2      武 韬.....38

|           |    |
|-----------|----|
| 文 师 ..... | 2  |
| 盈 虚 ..... | 7  |
| 国 务 ..... | 11 |
| 大 礼 ..... | 13 |
| 明 传 ..... | 16 |
| 六 守 ..... | 18 |
| 守 土 ..... | 21 |
| 守 国 ..... | 24 |
| 上 贤 ..... | 27 |
| 举 贤 ..... | 31 |
| 赏 罚 ..... | 33 |
| 兵 道 ..... | 35 |

|           |    |
|-----------|----|
| 发 启 ..... | 38 |
| 文 启 ..... | 42 |
| 文 伐 ..... | 46 |
| 顺 启 ..... | 50 |
| 三 疑 ..... | 52 |

### 龙 韬.....55

|           |    |
|-----------|----|
| 王 翼 ..... | 55 |
| 论 将 ..... | 59 |
| 选 将 ..... | 62 |
| 立 将 ..... | 65 |

|           |    |
|-----------|----|
| 将 威 ..... | 68 |
| 励 军 ..... | 70 |
| 阴 符 ..... | 72 |
| 阴 书 ..... | 74 |
| 军 势 ..... | 76 |
| 奇 兵 ..... | 79 |
| 五 音 ..... | 83 |
| 兵 证 ..... | 87 |
| 农 器 ..... | 90 |

## 虎 韬.....93

|           |     |
|-----------|-----|
| 军 用 ..... | 93  |
| 三 陈 ..... | 100 |
| 疾 战 ..... | 102 |
| 兴 出 ..... | 104 |

|           |     |
|-----------|-----|
| 军 略 ..... | 108 |
| 临 境 ..... | 111 |
| 动 静 ..... | 113 |
| 金 鼓 ..... | 116 |
| 绝 道 ..... | 118 |
| 略 地 ..... | 121 |
| 火 战 ..... | 124 |
| 垒 虚 ..... | 126 |

## 豹 韬.....128

|           |     |
|-----------|-----|
| 林 战 ..... | 128 |
| 突 战 ..... | 130 |
| 敌 强 ..... | 133 |
| 敌 武 ..... | 135 |
| 乌云山兵..... | 138 |

|           |     |           |     |
|-----------|-----|-----------|-----|
| 鸟云泽兵..... | 140 | 练 士 ..... | 151 |
| 少 众 ..... | 143 | 教 战 ..... | 154 |
| 分 险 ..... | 145 | 均 兵 ..... | 156 |
| 犬 韬.....  | 147 | 武车士 ..... | 160 |
| 分 合 ..... | 147 | 武骑士 ..... | 162 |
| 武 锋 ..... | 149 | 战 车 ..... | 164 |
|           |     | 战 骑 ..... | 167 |
|           |     | 战 步 ..... | 171 |

## 三 略

|           |     |
|-----------|-----|
| 上 略 ..... | 174 |
| 中 略 ..... | 196 |
| 下 略 ..... | 203 |

六

韜



## 文 韜



## 文 师

### 【原文】

文王将田<sup>①</sup>，史编布卜<sup>②</sup>曰：“田于渭阳<sup>③</sup>，将大得焉。非龙、非螭、非虎、非罴，兆得公侯<sup>④</sup>，天遗汝师。以之佐昌，施及三王。”文王曰：“兆致是乎？”史编曰：“编之太祖史畴，为禹<sup>⑤</sup>占，得皋陶<sup>⑥</sup>，兆比于此。”文王乃斋三日，乘田车，驾田马，田于渭阳，卒见太公，坐茅以渔。

文王劳而问之曰：“子乐渔耶？”太公曰：“臣闻君子乐得其志，小人乐得其事。今吾渔，甚有似也，殆非乐之也。”文王曰：“何谓其有似也？”太公曰：“钓有三权：禄等以权，死等以权<sup>⑦</sup>，官等以权。夫钓以求得也，其情深，可以观大矣。”

### 【注释】

①文王：商末周部族的领袖，姓姬名昌。田：通“畋”，打猎。

②史编布卜：史：官职名，先秦时主要掌管记事、祭祀及占卜诸项事



务。编：人名。布卜：占卜。

③渭阳：渭水北岸。渭：渭水。阳：水的北面。

④兆：预兆。公侯：古代爵位的名称。五等爵位中第一等称公，第二等称侯。

⑤禹：传说中我国古夏后氏部落的领袖，以治理洪水而闻名。后其子启建立了我国历史上第一个王朝——夏朝。

⑥皋陶：传说中东夷族的领袖，舜时曾主管刑狱，后又辅佐禹。

⑦权：权术。

### 【译文】

周文王姬昌准备外出狩猎，命太史编占卜吉凶。太史编占得卜兆说：“您此次在渭河北岸狩猎，将有很大的收获。所得的不是龙，不是螭，不是虎，也不是黑，而是一位公侯之才，他是上天赠给您的老师，辅佐您成就功业，并且还将使您今后三代继承人都得益。”文王问：“卜兆是如此吉祥吗？”太史编回答说：“我的远祖太史畴过去曾为夏禹王占卜，也曾得到过这种卜兆，因此他就得了皋陶这位贤臣，今天所得的卜兆和那次相似。”文王于是斋戒三日，排除杂念，集中思想，然后乘狩猎用的车马，到渭河北岸狩猎，在狩猎期间，终于遇见了太公姜尚，当时他正坐在长满茅草的河岸上钓鱼。

文王下了车，向太公致意，并关心地询问他，说：“您十分喜欢钓鱼？”太公回答说：“臣听说君子乐于实现自己的志向，常人乐于做好自己愿意做的事。现在我钓鱼，其道理和这相似，而并非乐于钓鱼这件事而已。”文王问：“怎么见得和钓鱼的道理相同呢？”太公回答说：“钓鱼这件事体现了用人的三种权术：用厚禄收买人才，这是一种以饵诱鱼的权术；用重金招揽勇士，使其慷慨赴死，这也是一种以饵诱鱼的权术；用官职授予臣僚，使其效忠尽力，这更是一种以饵诱鱼的权术。钓鱼和求贤都是为了有所收获，所以这里面的道理十分深邃，



我们从这里可以悟出治理国家的大道理。”

### 【原文】

文王曰：“愿闻其情。”太公曰：“源深而水流，水流而鱼生之，情也；根深而木长，木长而实生之，情也；君子情同而亲合，亲合而事生之，情也。言语应对者，情之饰也；言至情者，事之极也。今臣言至情不讳，君其恶之乎？”

文王曰：“惟仁人能受直谏，不恶至情。何为其然？”太公曰：“缗<sup>①</sup>微饵明，小鱼食之；缗调饵香，中鱼食之；缗隆饵丰，大鱼食之。夫鱼食其饵，乃牵于缗；人食其禄，乃服于君。故以饵取鱼，鱼可杀；以禄取人，人可竭；以家取国，国可拔；以国取天下，天下可毕<sup>②</sup>。呜呼！曼曼绵绵<sup>③</sup>，其聚必散；嘿嘿昧昧<sup>④</sup>，其光必远。微哉！圣人之德，诱乎独见。乐哉！圣人之虑，各归其次，而树敛<sup>⑤</sup>焉。”

### 【注释】

①缗（mín）：钓丝。

②毕：古时狩猎用的网，此处意为取得。

③曼曼绵绵：曼曼，同“漫漫”，指幅员辽阔。绵绵，指持续长久。

④嘿嘿昧昧：嘿嘿，同“默默”，寂然无声。昧昧，纯厚隐晦，不显露于外。

⑤树敛：使人心凝聚。

### 【译文】

文王说：“我想再听您进一步说说这里面的详细情况。”太公说：“水的



源流深，流水就不息，流水不息则鱼便于生长，这是合乎情理的；树木的根扎得深，就枝叶繁茂，枝叶繁茂，果实就累累，这也是合乎情理的；君子情意相投，就能互相亲密合作，亲密合作，事业就能成功，这同样是合乎情理的。一般的言语应对，通常是用来表达感情的；如果能说出真情实话，那是最好的事情。现在臣所说的，就是肺腑之言而毫无忌讳，你听了不会生气吧？”

文王说：“凡是有仁德的人都能接受正当的规谏，不会厌恶肺腑之言。我怎么能不希望听你的话呢？”太公说：“细小的钓丝和明显的鱼饵可以钓小鱼，钓丝适中鱼饵味香可以钓中等大小的鱼，粗的钓丝和大的鱼饵可以钓大鱼。鱼贪吃香饵，就会被钓丝牵住；人拿了国家的俸禄，就会服从君主的驱使。所以用饵取鱼，鱼可以捕获；用爵禄网罗人才，人才会搜罗尽。以家庭为基础去取国家，这个国家必定会被攻克；以国家为基础去夺取天下，天下就会服从君王的统治。”太公感慨地说：“土地幅员广大，国土绵延久长，但如果不得人心，聚集在一起最后还会散去。但若能实施清明政治，其光华必能长久照耀。微妙啊！圣人之德，就在于独到且潜移默化地争取人心。高兴啊！圣人之虑，就是使天下的人各得其所，人心能够凝聚。”

### 【原文】

文王曰：“树斂若何，而天下归之？”太公曰：“天下非一人之天下，乃天下之天下也。同天下之利者，则得天下；擅<sup>①</sup>天下之利者，则失天下。天有时，地有财，能与人共之者，仁也；仁之所在，天下归之。免人之死，解人之难，救人之患，济人之急者，德也；德之所在，天下归之。与人同忧同乐，同好同恶者，义也；义之所在，天下赴之。凡人恶死而乐生，好德而归利，能生利者，道也；道之所在，天下归之。”



文王再拜曰：“允<sup>②</sup>哉！敢不受天之诏命<sup>③</sup>乎！”乃载与俱<sup>④</sup>归，立<sup>⑤</sup>为师。

### 【注释】

①擅：专擅、独自享用。

②允：诚然，信然。

③诏命：上天或皇帝的命令。先秦时多指上级对下级的命令。

④俱：都，全。

⑤立：拜，作为。

### 【译文】

文王又问：“怎样凝聚人心而使天下归顺呢？”太公回答说：“天下并不是一个人的天下，而是天下人共同拥有的天下。若能与天下人共同享受利益的，就能取得天下；而独自垄断天下人所有利益的，就将失去天下。天有四季，地生财富，能和天下人共同分享利益的，就称为‘仁’；‘仁’存在的地方，天下人自然前去归顺。能够免除人们的死亡，解救人们的危难，接济人们的急需，这就是‘德’；‘德’存在的地方，天下人都会归向那里。和普天下人共同享受欢乐，共同分担忧虑，爱恨相同，就叫作‘义’；‘义’存在的地方，天下的人自然奔赴而去。人无不憎恶死亡而乐于生存，追求仁德寻找利益，能使人民获得一定利益的，这就是‘道’；‘道’存在的地方，天下人会纷纷前去归附。”

文王再次拜谢说：“说得对呀！我岂敢不接受上天的诏命呢！”于是，文王就用狩猎的车子把太公载回到都城，拜他为师。



## 盈 虚

### 【原文】

文王问太公曰：“天下熙熙<sup>①</sup>，一盈一虚<sup>②</sup>，一治一乱。所以然者，何也？其君贤不肖不等乎？其天时变化自然乎？”

太公曰：“君不肖<sup>③</sup>，则国危而民乱；君贤圣，则国安而民治。祸福在君，不在天时<sup>④</sup>。”

### 【注释】

①熙熙：纷扰杂乱的样子。

②盈：充满。虚：空虚。盈虚：意指盛衰。

③不肖：不贤。

④天时：天地自然变化演衍的时序。此处意为天命。



### 【译文】

文王询问太公曰：“天下如此纷纷扰扰，有时强盛有时衰弱，有时安定有时混乱，为什么会造成这种局面呢？这是因为国君贤与不贤的差别，还是因为天命变化自然形成的结果呢？”

太公回答说：“君主不贤明，则造成国家危险而民众混乱。君主贤明，则国家安宁而民众恪守本分。所以，国家的祸福在于君主贤明与否而与天命变化无关。”

### 【原文】

文王曰：“古之圣贤，可得闻乎？”太公曰：“昔者，帝尧<sup>①</sup>之王天下，上世所谓贤君也。”

文王曰：“其治如何？”太公曰：“帝尧王天下之时，金银珠玉不饰，锦绣文绮<sup>②</sup>不衣，奇怪珍异不视，玩好之器<sup>③</sup>不宝，淫佚之乐不听，宫垣屋宇不垆<sup>④</sup>，薨桷椽楹不斫<sup>⑤</sup>，茅茨遍庭不剪。鹿裘御寒，布衣掩形。粝粱<sup>⑥</sup>之饭，藜藿<sup>⑦</sup>之羹。不以役作之故，害民耕绩之时，削心约志，从事乎无为<sup>⑧</sup>。吏忠正奉法者，尊其位；廉洁爱人者，厚其禄。民有孝慈者，爱敬之；尽力农桑者，慰勉之。旌别淑慝<sup>⑨</sup>，表其门闾<sup>⑩</sup>。平心正节，以法度禁邪伪。所憎者，有功必赏；所爱者，有罪必罚。存养天下鳏寡孤独，赈赡祸亡之家。其自奉也甚薄，其赋役也甚寡，故万民富乐而无饥寒之色。百姓戴其君如日月，亲其君如父母。”

文王曰：“大哉！贤君之德也。”

### 【注释】

①尧：上古传说中部落联盟的领袖。

②锦绣文绮：指做工精细、华丽漂亮的丝织品。



③玩好之器：供欣赏玩乐的奢侈品。

④垚：可供粉刷用的白土。此处意为粉刷。

⑤薨：屋脊。桷：横排在屋梁上的方形木条。椽：椽子。楹：厅堂前部的大柱子。

⑥粃粱：粗劣的粮食。

⑦藜藿：野生粗劣的菜蔬。

⑧无为：道家政治哲学思想的重要命题。指顺应自然，效法天地，以清静求安定。

⑨淑：善良，美好。慝：邪恶。底本作“德”，疑误。据《武经七书汇解》校改。

⑩闾：里巷的大门。

### 【译文】

文王说：“古时候的圣贤君主的情况，可以讲给我听听吗？”太公回答说：“过去帝尧治理天下，被称为上古贤明的君主。”

文王又问：“他是如何治理国家的呢？”太公回答说：“帝尧治理天下时，不用金银珠宝作为装饰品，不穿锦绣绮罗的衣服，不观赏奇瑰珍异的宝物，不把贵重的器物作宝贝，不听淫逸靡靡之音，不用白土粉饰宫廷的墙壁，不去雕刻装饰宫殿的建筑，不修剪庭院中的草地。用鹿皮大衣御寒，用布衣遮蔽身体，吃粗粮做的饭，喝野菜煮的汤羹。不因为征发劳役而去耽误农民耕织的季节；抑制自己的欲望，用仁德去感化民众，做到无为而治。对于官吏，忠诚正直、奉公守法的，升高他的爵位；廉洁爱民的官吏，增加他的俸禄。对于民众，有孝顺父母慈爱幼小的，去尊重爱护；全力以赴耕作农桑的，去勉励慰问。区别善恶良莠，表彰褒扬善良的人家。用公正无私、合情合理的原则处理事物，用法律和规章制度约束邪恶奸伪的人。即使是自己所憎恶的人，他若有